



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel, 25 september 2018

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 50.219/III/PN

**Betreft:** klacht over Nederlandsonkundige dienst pediatrische spoedgevallen (Iris Ziekenhuizen Zuid - Elsene)

Mevrouw de Algemeen Directeur,

In zitting van 21 september 2018 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend tegen Iris Ziekenhuizen Zuid (campus Etterbeek-Elsene) betreffende het feit dat verschillende medewerkers geen kennis hadden van het Nederlands. Het betreft meer specifiek de dokter en de verpleegster op de dienst pediatrische spoedgevallen, de medewerkers van de dienst radiologie en een medewerker van het onthaal.

Verder deelde de klager mee dat de administratie verliep in het Frans en dat alle documenten in het Frans werden opgesteld, hoewel hij Nederlandstalig was.

In uw brief van 10 juli 2018 deelde u volgend standpunt mee aan de VCT:

“De IRIS Ziekenhuizen Zuid zijn zich bewust van de noodzaak om over tweetalige teams te beschikken en in dat kader organiseren wij Nederlandse lessen voor het personeel. Die lessen worden tijdens de diensturen gegeven en zijn dus voor een groot publiek toegankelijk.

Hoewel een deel van ons personeel nog les volgt, beheerst een ander deel op al onze campussen het Nederlands en talrijke medewerkers zijn in het bezit van de Selor.

Het verbaast ons bovendien dat betrokkene de administratieve documenten niet in het Nederlands heeft ontvangen. In onze instelling zijn alle documenten in het Nederlands en in het Frans beschikbaar.

\*  
\* \*

IRIS Ziekenhuizen Zuid is een gewestelijke dienst in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) waarvan de werkkring verschillende gemeenten uit het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad (Anderlecht, Sint-Gillis, Etterbeek en Elsene) bestrijkt. Zulke gewestelijke dienst valt

overeenkomstig artikel 35, § 1 SWT onder dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn.

Overeenkomstig artikel 19, eerste lid SWT dienen zij in hun betrekkingen met particulieren de door de betrokkene gebruikte taal te gebruiken voor zover die taal het Nederlands of het Frans is. De medewerkers van het IRIS Ziekenhuizen Zuid diende dus het Nederlands te gebruiken in hun contacten met de klager en zijn familie en hadden de documenten aan hem in Nederlands moeten geven.

Voor het personeel van de IRIS Ziekenhuizen Zuid gelden de bepalingen van de SWT die toepassing vinden op het personeel van de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad. Overeenkomstig artikel 21, § 2 SWT kan niemand in een plaatselijke dienst van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad benoemd worden indien deze persoon niet de passieve elementaire kennis van de tweede taal bezit. Overeenkomstig artikel 21, § 5 SWT kan niemand benoemd of bevorderd worden tot een ambt of betrekking waarvan de titularis omgang heeft met publiek indien hij er niet mondeling van laat blijken door een examen dat hij aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal. Uit voorgaande volgt dat de personeelsleden van IRIS Ziekenhuizen Zuid vóór hun aanwerving de kennis van de tweede taal hadden moeten bewijzen.

Derhalve is de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de klager.

Hoogachtend,

De Voorzitter,